

Indicazione:

I termini per il trattamento sono indicati in base all'articolo 74 OSCPT. Fino a quando la risposta alle richieste non sarà automatizzata e i nuovi sistemi di trattamento non saranno messi in funzione, i tempi di trattamento potrebbero essere più lunghi.

Termini per il trattamento: visione d'insieme				
Mandato	Tipo di mandato	Servizio SCPT	Fornitori di servizi di telecomunicazione Fornitori di servizi di comunicazione derivati	Altre persone obbligate a collaborare
Sorveglianza in tempo reale Corrispondenza postale Durante gli orari d'ufficio	PO_1_RT_INTERCEPTION PO_2_RT_DELIVERY	≤ 1 ora	≤ 1 giorno lavorativo	
Sorveglianza retroattiva Corrispondenza postale Durante gli orari d'ufficio	PO_3_HD	≤ 1 ora	≤ 3 giorni lavorativi	
Informazioni	IR_4_NA IR_5_NA_FLEX IR_6_NA IR_7_IP IR_10_TEL IR_11_TEL_FLEX IR_12_TEL IR_13_EMAIL IR_14_EMAIL_FLEX	≤ 1 ora	≤ 1 ora	≤ 2 giorni lavorativi
	IR_8_IP (NAT) IR_9_NAT IR_15_COM IR_16_COM_FLEX IR_17_PAY IR_18_ID IR_19_BILL IR_20_CONTRACT IR_21_Tech	≤ 1 ora	≤ 1 giorno lavorativo	≤ 2 giorni lavorativi
Sorveglianza in tempo reale Durante gli orari d'ufficio	RT_22_NA_IRI RT_23_NA_CC_IRI RT_24_TEL_IRI RT_25_TEL_CC_IRI RT_26_EMAIL_IRI RT_27_EMAIL_CC_IRI	≤ 1 ora	≤ 1 ora	
Sorveglianza in tempo reale con indicazione della data Durante gli orari d'ufficio	RT_22_NA_IRI RT_23_NA_CC_IRI RT_24_TEL_IRI RT_25_TEL_CC_IRI RT_26_EMAIL_IRI RT_27_EMAIL_CC_IRI	≤ 1 ora	Da allestire al momento indicato nel mandato	
Sorveglianza in tempo reale Durante il picchetto	RT_22_NA_IRI RT_23_NA_CC_IRI RT_24_TEL_IRI RT_25_TEL_CC_IRI RT_26_EMAIL_IRI RT_27_EMAIL_CC_IRI	≤ 1 ora	≤ 2 ore	

Mandato	Tipo di mandato	Servizio SCPT	Fornitori di servizi di telecomunicazione Fornitori di servizi di comunicazione derivati	Altre persone obbligate a collaborare
Sorveglianza retroattiva Durante gli orari d'ufficio	HD_28_NA HD_29_TEL HD_30_EMAIL HD_31_PAGING AS_32_PREP_COV AS_33_PREP_REF AS_34	≤ 1 ora	≤ 3 giorni lavorativi	
Sorveglianza retroattiva In casi urgenti (durante gli orari d'ufficio o il picchetto)	HD_28_NA HD_29_TEL HD_30_EMAIL HD_31_PAGING AS_32_PREP_COV* AS_33_PREP_REF AS_34	≤ 1 ora	≤ 6 ore	
Ricerca d'emergenza Durante gli orari d'ufficio e il picchetto	EP_35_PAGING EP_36_RT_CC_IRI EP_37_RT_IRI	≤ 1 ora	≤ 1 ora	
	EP_38_HD	≤ 1 ora	≤ 4 ore	
Ricerche di condannati Sorveglianza in tempo reale Durante gli orari d'ufficio e il picchetto	RT_22_NA_IRI RT_23_NA_CC_IRI RT_24_TEL_IRI RT_25_TEL_CC_IRI RT_26_EMAIL_IRI RT_27_EMAIL_CC_IRI	≤ 1 ora	≤ 1 ora	
Ricerche di condannati Sorveglianza retroattiva Durante gli orari d'ufficio e il picchetto	HD_28_NA HD_29_TEL HD_30_EMAIL HD_31_PAGING AS_32_PREP_COV* AS_33_PREP_REF AS_34	≤ 1 ora	≤ 4 ore	
Disattivazione Solo durante gli orari d'ufficio	PO_1_RT_INTERCEPTION RT_22_NA_IRI RT_23_NA_CC_IRI RT_24_TEL_IRI RT_25_TEL_IRI_CC RT_26_EMAIL_IRI RT_27_EMAIL_CC_IRI EP_36_RT_CC_IRI EP_37_RT_IRI	≤ 1 ora	≤ 1 giorno lavorativo	

* AS_32_PREP_COV (art. 64 OSCPT) non è possibile durante il picchetto (art. 11 cpv. 1 let. d OSCPT).